

禱告會

Prayer Meeting

請往前坐

Please fill the seats in the front first

預備迎見你的神

Prepare to Meet your God

禱告事項

Prayer Requests

詩篇 Psalms 91 : 9-10

9 耶和華是我的避難所；你已將至高者當你的居所，¹⁰ 禍患必不臨到你，災害也不挨近你的帳棚。⁹ For you have taken refuge in the Lord, my shelter, the Most High.¹⁰ No harm will overtake you; no illness will come near your home.

為台灣的防疫措施禱告

包括 Omicron BA.5 和猴痘的防範。

願神賜給政府官員智慧處理，

也為第一線的醫療人員禱告，

求神賜給他們有足夠的體力與精神，謹慎防疫不恐懼。

也藉著疫情，讓我們把關懷和福音帶給周圍的人。



Pray for Taiwan's epidemic prevention measures, including Omicron BA.5 and monkeypox prevention. May God give government officials wisdom to deal with varied challenges. Pray for the front-line medical staff, asking God to give them enough physical strength and good spirit to be cautious but not afraid of the epidemic. Also through the epidemic, let us bring care and the gospel to those around us.

23又要將你們的心志改換一新，24 並且穿上新人；這新人是照着神(的形像)造的，有真理的仁義和聖潔。

²³ Peace to the brothers and sisters, and love with faith, from God the Father and the Lord Jesus Christ. ²⁴ Grace be with all those who love our Lord Jesus Christ with an undying love.

為第 66 屆浸禮要受洗的

劉于脩、何亭蓁及楊曼律 禱告

求神保守要受洗的弟兄姊妹的身心靈，
不受攻擊攪擾；並且更深認識經歷神，
在生活的每一天，認定跟隨神。



Pray for Liu, Yu-Hsiu、Ho, Ting-Cheng and Yang, Man-Yu of the 66th baptism ceremony. Asking God to protect their body, mind, soul and spirit. They are not disturbed by the enemy, but experience God in a deeper way, acknowledge God in every way and follow God with all their heart.

家裡的事

Announcements

8/21 信仰連連看 *Faith Alive*

講員：張宗培 牧師

講題：溪水旁的人生 (7)

12:10-12:55

實體：教職員室

線上：Zoom連線 QR



Preview

8/28 預告

主日證道：高天圓 牧師
信基督，得什麼？

信仰連連看：徐紹知 姊妹
恩典之路

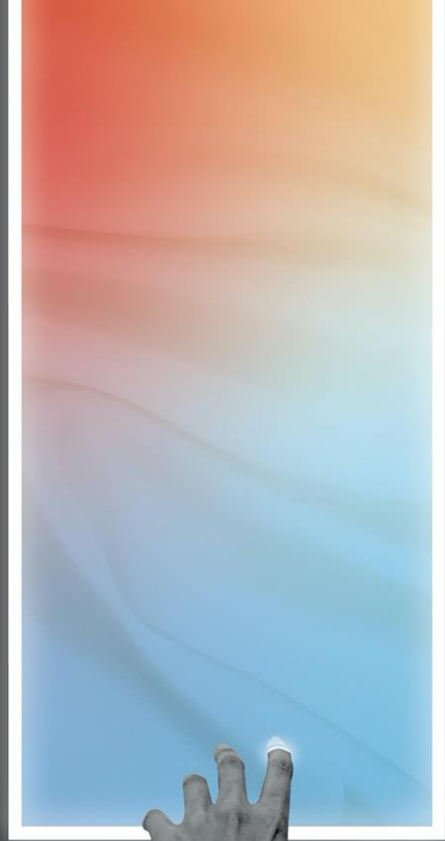
2022
**大專基督徒
新生營**
9/23-25

邀請您一起來參與新生工作

9/3(六)-9/4(日) 協助搬宿：接觸邀約

9/5(一)-9/7(三) 社團博覽會：邀請大一基督徒參加營會

即日起行軍禱告：平日 12:00-12:30/Ita姐妹、週日 16:00-16:30/愛天傳道



2022.9

BLESSED
— TO BE A —

BLESSING

麥子死了, 反而活在別人的生命中

Happiness Group

就在9月, 幸福開跑! READY, SET, GO!

第9期幸福小組

2022.9 HAPPINESS GROUP

福長訓練 | 9/4(日), 3:30PM, 恩典

全體訓練 | 9/10(六), 9:00AM, 信望愛室

誓師大會 | 9/18(日), 主日

9/4, 12:10PM
教職員室

幸福點心 BAR

BLESS TO BE A BLESSING!

歡迎願意支持的弟兄姐妹參加！
我們會預備點心，與福長同工聚集，一起禱告



主日愛宴 Luncheon Service

Due to the severity of the pandemic, church will only prepare simple meals for everyone.

Please do not gather together for meals indoors, including in church offices.

Those who need to dine on-site can eat at outdoor locations such as beside pool and corridors at the Holistic Village.

Please make sure you keep your distance and avoid talking while eating and drinking.

疫情嚴峻，僅為大家預備外帶的簡單餐點，

切勿 !! 於室內群聚共餐，包括教會辦公室內 !!!

需要就地用餐者，可於水池邊、走廊等戶外位置，

請注意 !! 脫口罩飲食時，請避免交談，並保持距離 !!!

	8/21	8/28	9/4
餐點發放	社青猶獅	嘻嘻 啲啲	國高 兒童
善後清理 & 場復	叮噹猶獅	Ichthus	長青 家庭



政府防疫規範大補帖! IMPORTANT!

情境一：我是確診者!

7天隔離後→
+ 7天自主健康管理

1. **不可聚餐、聚會。**
2. **避免前往人潮擁擠處**

確實疫調通知

確診者，首先通知[症狀起始日之前2日至隔離日]之高風險及密切接觸者，並請以上接觸者，進行防疫措施。

情境二：高風險接觸者!

高風險接觸者定義

與確診者於可傳染期間，2公尺內，接觸15分鐘以上，並其中一方摘下口罩。
可傳染期為確診者出現症狀日回推前兩日~隔離日

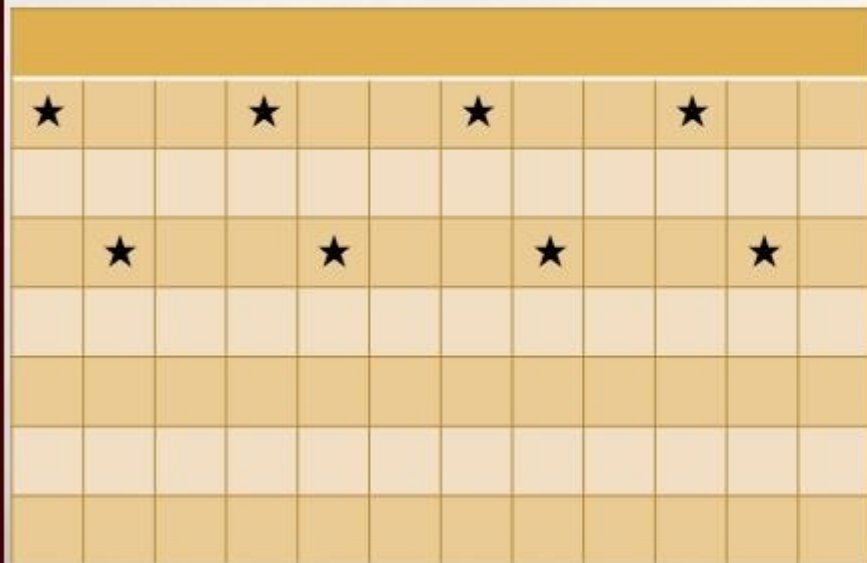
進行7天健康監測

1. **避免聚餐、聚會及至餐廳用餐。**
2. **避免出入無法維持社交距離處。**
若必須外出時需全程配戴口罩。(室內1公尺;室外1.5公尺)
若有症狀即須時快篩。

註：若您是確診者的同住者為密切接觸者，需另參照7日自主防疫規範。

儘量雙重梅花座

講台



請儘量

間隔 兩個空位

前後左右 儘量空出座位

除非是 家人

Please observe the following pandemic prevention measures including sitting at every other seat (separated by two vacancies), church will provide N95 masks for students and elderly who attend Sunday service.

上週經文 Last week Scripture

以弗所書 Ephesians 4 : 23-24

4:23 又要將你們的心志改換一新，

4:24 並且穿上新人；這新人是照著神
(的形像)造的，有真理的仁義和聖潔。

²³to be renewed in the spirit of your mind, ²⁴and to put on the new man who has been created in God's image—in righteousness and holiness that comes from truth.

讀經 & 信息

Scripture Reading & Message

士師記 Judges 12 : 8 - 15

8 耶弗他以後，有伯利恆人以比讚作以色列的士師。
9 he有三十個兒子，三十個女兒；女兒都嫁出去了。
他給眾子從外鄉娶了三十個媳婦。他作以色列的士
師七年。¹⁰ 以比讚死了，葬在伯利恆。¹¹ 以比讚之
後，有西布倫人以倫，作以色列的士師十年。

⁸ After him Ibzan of Bethlehem led Israel. ⁹ He had 30 sons. He arranged for 30 of his daughters to be married outside his extended family, and he arranged for 30 young women to be brought from outside as wives for his sons. Ibzan led Israel for seven years; ¹⁰ then he died and was buried in Bethlehem. ¹¹ After him Elon the Zebulunite led Israel for 10 years.

士師記 Judges 12 : 8 - 15

12 西布倫人以倫死了，葬在西布倫地的亞雅崙。13 以倫之後，有比拉頓人希列的兒子押頓作以色列的士師。14 他有四十個兒子，三十個孫子，騎着七十匹驢駒。押頓作以色列的士師八年。15 比拉頓人希列的兒子押頓死了，葬在以法蓮地的比拉頓，在亞瑪力人的山地。

12 Then Elon the Zebulunite died and was buried in Aijalon in the land of Zebulun. 13 After him Abdon son of Hillel the Pirathonite led Israel. 14 He had 40 sons and 30 grandsons who rode on 70 donkeys. He led Israel for eight years. 15 Then Abdon son of Hillel the Pirathonite died and was buried in Pirathon in the land of Ephraim, in the hill country of the Amalekites.

約翰福音 John 3 : 30

他必興旺，我必衰微。

**“He must increase,
but I must decrease.”**

路人甲的事奉

Spiritual John DoeS

士師記 Judges 12 : 8 - 15

約翰福音 John 3 : 30

講員 speaker : 張宗培 牧師 Pastor Wilson Chang
翻譯 interpreter : 陳姿瑤 姊妹 Sister Dalene Chen

回應

Response

本週經文 This week Scripture

約翰福音 John 3 : 30

他必興旺，我必衰微。

**“He must increase,
but I must decrease.”**

第66屆 洗禮 *Baptism*

2022. 8/14 劉于脩 2022. 9/11 楊曼律

2022. 8/21 何亭蓁



受洗見證分享 *Testimony*



何亭蓁 姊妹



受洗見證 (中英)

祝福禱告：余愛天 傳道

受洗見證分享 *Testimony*



何亭蓁
Kristin Ho

Ho, Ting-Cheng's Testimony:

I had been following my mother in contact with Tibetan Buddhism since I was a child. Painting and reciting Buddhist scriptures in the morning was the beginning of my day. When I was three years old, I could recite more than 400 characters of scriptures or Tibetan. Up to my elementary school, I had taken my drawing board and followed my mother to the puja during holidays.

When I was young, I also had many friends from Christian families. At that time, I once subconsciously told my mother, "I found that Christians seemed to be better off."

After my mother and I participated in some religious activities, the heavy burden was still on our shoulders. One day after the other, our burdens never eased. Fortunately, thanks to Pastor Kao, who always prayed for my mother when he passed by our house. God finally started to work in my mother's heart after 10 years.

受洗見證 (中英)



受洗見證分享 *Testimony*



何亭蓁
Kristin Ho

The sisters in the church prayed with my mother every week, which gave my mother a deeper understanding of Christianity. She knew God and became a child of God and she brought me to know God. I remember my mother once told me that God loves His children deeply no matter what. Even when we make mistakes, God never ceases His love for us. In fact, I was very moved when I heard it. I knew that she had found the real God and was no longer trapped in the karma of karma that had always bound my mother so deeply. After seeing my mother's transformation and the grace God brought to our family, I felt that my childhood's belief that Christian families were particularly blessed was indeed a fact - that we are all blessed by the grace and abundance of Jesus Christ.

受洗見證 (中英)



受洗見證分享 *Testimony*



何亭蓁
Kristin Ho

When I went to high school, I met more Christian classmates, and I saw in them the gifts that Heavenly Father bestowed to them. Some of them were brilliant at HVL, some of them showed their talents in English, and the other were excellent in music and art. They always brought joy and positive energy to those around them. Therefore, I started to seek God. The beginning of a conversation with God is something that may sound trivial — whenever I'm in a stressful exam, trying to catch the only train I can get during the long holiday, or finding my dearest little doll at a place where it's almost impossible to come to my mind. I always ask God to lead me during those times. This joy of being found in the midst of deep despairs is God's grace to me!

Now I hope that I am not just asking Him for what I want, but that He may lead and guide me on the path He takes me to. Today, I give full trust in Jesus Christ. I believe that God always has the best plan for me, just as I was arranged to be baptized today. Thanks be to God that I become an official child of His House.

受洗見證 (中英)



歡迎新朋友

Welcome New Comers

用主愛真誠來愛你

yòng zhǔ ài zhēn chén lái ài nǐ

Love you Genuinely with the Love of God

我用主的愛真誠來愛你

wǒ yòng zhǔ de ài zhēn chén lái ài nǐ

With the love of God, I love you genuinely (x2)

因我見你裡面有王的榮美

yīn wǒ jiàn nǐ lǐ mǎi Yǒu wáng de róng měi

Because in you, I see the glory of God

我用主的愛真誠來愛你

wǒ yòng zhǔ de ài Zhēn chén lái ài nǐ

With the love of God, I love you genuinely



浸 禮

瑞麗堂外 走廊

【新造的人】

看哪看哪 一切都更新
聽哪聽哪 天使為我歡呼
真理帶我 進入那自由之地
從今天起 從此刻起
我是新造 我是新造的人

飛越時空的領域 聆聽靈魂的吶喊
穿過天之涯 越過地之極
卸下飄泊的心情 奔向永恆的生命
真理在我心 哦 真愛在我心

將展開 嶄新的航行 主的權能 將是我雙翼



祝福 & 謝飯禱告

Benediction